

sb0057 babrak karmal.../3.rész/  
 sb0058 babrak karmal.../4.rész/  
 sb0059 ujitásokat díjaztak  
 sb0060 amerikai szívgyógyászok...  
 sb0061 magyar szovjet ujitók...  
 sb0062 tanévnyitó  
 sb0063 tükör /1.rész/  
 sb0064 tükör /2.rész/  
 sb0066 tükör /3.rész/  
 sb0067 időjárásjelentés  
 sb0068 németh károly prágába utazott  
 sb0069 megkezdte vendégszolgálatát...  
 sb0070 afgán párt- és állami.../6.rész/  
 sb0071  
 sb0072 tartalomjegyzék /1.rész/  
 sb0073 tartalomjegyzék /2.rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztették: halasi györgy, izsák erika  
 - v é g e -

/mti/  
 s i e  
 21.22

041082 1271

--

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

00.008/K

**Belföldi hírek**-----  
budapest, 1982. október 05.

bel.

k e d d  
-----

sb0001 4 160 mtib1001

a shankar nemzetközi gyermek-rajzverseny pályázata.

1982. október 4. - a shankar nemzetközi gyermek-rajzverseny ez évi pályázatára is várják a magyar gyermekek rajzait. a művészeti versenyen, amelyet shankar pillai, indiai közéleti személyiség alapított, az 1967. január 1-e után született gyermekek vehetnek részt. legfeljebb 6 festményel vagy rajzzal. a pályázók ábrázolhatnak bármilyen eseményt, sportjelenetet vagy hobbyt, és kifejezhetik elképzeléseiket, miként lehetne szebbé tenni környezetüket. az alkotások különféle anyagok felhasználásával készülhetnek, csak fekete ceruzával nem, s méretük nem lehet kisebb 30x40 centiméternél. a képek hátoldalán nyomtatott nagy betűkkel, angolul fel kell tüntetni a pályázó nevét, nemét, születésének idejét, nemzetiségét, teljes címét, valamint a szülő, a gondozó vagy a tanár nyilatkozatát, hogy a pályaművet a versenyző önállóan, segítség nélkül, 1982-ben készítette.

a pályaművek az országos pedagógiai intézet esztétikai nevelési csoportjához - 1406. budapest, gorkij fasor 17-21. - küldhetők be legkésőbb ez év december 1-ig. kollektív munkát nem fogadnak el.  
 /mti/

és/mi/s ag ie

00.10 051082 1159  
-----

sb0002 4 160 mtib1002

ismeretterjesztő sorozatok a tv-ben

1982. október 5. - két újabb ismeretterjesztő sorozat vetítését kezdi meg a közeljövőben a magyar televízió. a muzeumi és műemléki hónap alkalmából tűzi műsorára a tv a magyar muzeumok című programot. az első epizód - október 12-én - a néprajzi muzeum gyűjteményéből válogat, bemutatva az intézmény legszebb darabjait. a következő hetekben a magyar nemzeti muzeumban, a szépművészeti muzeumban, valamint a magyar nemzeti galériában tehetnek a kamerák segítségével muzeumi sétát a művészetkedvelő nézők.

az 1977-ben nagy sikerrel sugározott telefénykép után fotográfia címmel újabb sorozattal jelentkezik korniss péter, a neves fotóriporter. az ezuttal felnőtteknek szóló 6 részes műsor alapvető szándéka, hogy minél több emberrel megismertesse a fényképezés értékeit. a fotózás másfél évszázada alatt sokrétű, nagyszerű változáson ment át: kiváló fényképészek jelentős munkái születtek. a sorozat - az értő, gyakorló fotóriporter kalauzolásával - annak bemutatására vállalkozik: hogyan és miért keletkeztek ezek a képek. a munkák mögött felidézi a kort, az országot, a társadalmi mozgásokat és nem utolsósorban a fényképész egyéniségét, szándékait is.

a sorozat október 16-án jelentkezik első ízben, s szombat délutánonként kerül képernyőre. /mti/

i/kj/s ag ie

00.11 051082 1326

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

bnv-dijas termékek a hungarotex kínálatában /1. rész/

1982. október 5. - az őszi budapesti nemzetközi vásár 19 nagydijas termékéből 3, 62 vásárdijas termékéből pedig 14 a textil- és textilruházati ipar termékei közül került ki. a hungarotex textilkülkereskedelmi vállalat a közelmúltban megindult őszi üzletkötési szezon exportajánlataiban már szerepelteti a vásáron díjazott termékek egy részét.

a békéscsabai kötöttáru gyár baby pack csecsemőruházati egységcsomagját - amelyben minden megtalálható amire egy újszülöttnak szüksége lehet - az nszk-ba svájcba és tengeren túli

országokba is ajánlották. svájcban már konkrét üzleti érdeklődés is érkezett, a vevők megbízták ügynökeiket, hogy a kiküldött minták alapján megrendelőket keressenek az új magyar termékre. a békéscsabai kötöttáru gyár az összegyűjtött megrendelésektől függően hamarosan számíthat az exportra. a magyaróvári kötöttáru gyár vásári nagydijas szabadidőruházati családja új kikészítési eljárással kötött pamutalapanyagból készül. elsősorban pólók, pizsamák, hálósingek, otthoni szabadidőruházati termékek céljaira használható fel, viselési és kezelési tulajdonságai előnyösek. a hungarotex franciaországban, az nszk-ban és a tengerentúli piacok közül az usa-ban itéli a legpiacképesebbnek a termékcsaládot, főként az igényes minőségi színvonalat kereső vevők körében. a pamutnyomóipari vállalat exkluzív nyomottmintás, damaszt alapanyagból konfekcionált ágy- és asztalnemű garnitúrája gazdagította egészen új minőséggel a háztartási textiliák e csoportját. a termék piaci bevezetése is megkezdődött, a külkereskedők az nszk-ban, ausztriában és a skandináv országokban mutatták be és ajánlották a rómeó elnevezésű ágyneműgarnitúrát.

a vásárdijas textiliák közül a magyar selyemipar vállalat sirius selyem divatszövet újdonsága, a richards finomposztógyár dakota tiszta fésűgyapjuszövege és a hazai fésűsfonó és szövőipari vállalat woolstar-ja számíthat komolyabb exportpiaci érdeklődésre. a sirius selyemszövet női kosztümök, nyári köpenyek, pelerinek, és férfi zakók készítésére alkalmas leginkább. a hungarotex szakembereinek véleménye szerint az új termék svédországban, az nszk-ban és franciaországban található vevőre a közeljövőben. e három ország bekapcsolódásával jelentősen bővülnének a magyar selyemipar vállalat exportpiacai.

a richards finomposztógyár dakota és a hazai fésűsfonó és szövőipari vállalat woolstar gyapjukelméi - ez utóbbit a gyár a svájci schild céggel közösen fejlesztette ki kooperációs együttműködésben - már vevőre talált nyugat-európában, az usa-ban és kanadában. /folyt. köv./ s

00.11 051082 2644

-.-

bel

- 4 -

1982.10.05.

sb0004 4 150 mtib1004

bnv-dijas termékek a hungarotex kínálatában /2. rész/

a két vásári dijas alapanyag konfekcionált formában való értékesítése több devizabevételt hoz a népgazdaságnak, ezért így előnyösebb a külföldi piacokon eladni. a hungarotex a dakota alapanyagból az idén több mint 10 ezer férfi öltönyt és több ezer zakót szállít az egyesült államokba. a woolstar új szövettel hosszú évek után először sikerült betörni a holland piacra, az ottani cégekkel ugyanis a hungarotex mindaddig elsősorban bér munka-kapcsolatban állt. a hazai alapanyagból készült konfekciótermékek megrendelése komoly előrelépést jelent az igényes piacon. /mti/

os/mi

00.12 051082 0646

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

„kalifornia,, szabadidő cipő

1982. október 5. - új, várhatóan sikeres terméke lesz a vas megyei bőr- és papíripari szövetkezetnek a „kalifornia,, fantáziánévre keresztelt szabadidő-cipő. legalábbis erre utal az újdonság egymást követő, két nemzetközi sikere. a különböző színekben készülő, könnyű, rendkívül hajlékony lábbelit szeptember elején a bécsi vásáron mutatták be, s osztrák és nyugatnémet cégek ötezer párat rendeltek belőle. a hónap végén tartott düsseldorfi vásáron azonnali szállításra háromezer párat kért a tetszetős és jó cipőkből egy nyugatnémet kereskedő.

a szombathelyi székhelyű szövetkezet kisebb tételeket évek óta exportál a nyugati piacokra. az esztendőként szállított 20-30 ezer pár cipő és csizma mellett ezévtől felsőrészeket is szállítanak, az idén 70 ezer párra van megrendelésük. várhatóan további exportnövekedést hoz majd az új szabadidő cipő is.

a „kalifornia,, természetesen kapható lesz a hazai üzletekben is, még ezévi szállításra 15 ezer párat rendelt a belkereskedelem. /mti/

ker/az/er ie

00.13 051082 1056

-.-

bel

- 5 -

1982.10.05.

sb0006 4 180 mtib1006

megujul a siófoki európa szálló

1982. október 5. - vasárnap bezárt az európa a siófoki szállodasoron a 18 évvel ezelőtt - a déli parton elsőül felépített szálló: elmentek az vendégek és megérkeztek a mesteremberek. a siófoki építőipari ktsz munkásai fogtak hozzá az épület teljes - külső és belső - felújításához, a víz és villanyhálózat cseréjéhez. a munkálatok során festenek, tapétáznak; a szobákba az előtérre új szőnyegek, butorok kerülnek. a mintegy 40 milliós munkával 8-9 hónap alatt készül el, és a jövő évi főszezonban, július 1-től már a megfiatalodva, szépülve fogadja vendégeit a 300 személyre méretezett szálló.

a pannónia szálloda és vendéglátó vállalat a balatonföldvári neptun szálló visszatérő vendégeinek is tartogat meglepetést: az épület mögötti részen elkészül egy kilencszer husz méteres nyitott uszómedence, szaunával együtt, amit ugyancsak a jövő évi főszezonban már birtokukba is vehetnek a nyaralók. /mti/

káp/az/er ie

00.14 051082 0970

-.-

sb0007 4 180 mtib1007

megujul a siófoki európa szálló

1982. október 5. - vasárnap bezárt az európa, a siófoki szállodasoron 18 évvel ezelőtt - a déli parton elsőül - felépített szálló: elmentek a vendégek, és megérkeztek a mesteremberek. a siófoki építőipari ktsz munkásai fogtak hozzá az épület teljes - külső és belső - felújításához, a víz- és villanyhálózat cseréjéhez. a munkálatok során festenek, tapétáznak; a szobákba, az előtérre új szőnyegek, butorok kerülnek. nek ntegy 40 milliós munkával 8-9 hónap alatt készülnek el, és a jövő évi főszezonban, július 1-től már megfiatalodva, szépülve fogadja vendégeit a 300 személyre méretezett szálló.

bel

- 6 -

1982.10.05.

a pannónia szálloda és vendéglátó vállalat a balatonföldvári neptun szálló visszaatérő vendégeinek is tartogat meglepetést: az épület mögötti részen elkészül egy kilencszer husza méteres nyitott uszómedence, szaunával együtt, amit ugyancsak a jövő évi főszezonban már birtokukba is vehetnek a nyaralók. /mti/

káp/az/er/s ie

00.14 051082 0978

.-.

sb0008 4 150 mtib1008

szerződés a gyógyidegenforgalom fellendítésére

1982. október 5. - a cooptourist és a danubius szálloda és gyógyüdülő vállalat hosszútávú együttműködési szerződést kötött azzal a céllal, hogy a gyógyidegenforgalmi létesítményeket intenzívebben bekapcsolják a szövetkezeti utazási irodák ajánlatába. a szerződés alapján a cooptourist az eddiginél több vendéget küld a danubius gyógyszállóiba, elsősorban a margitszigeti hotelekbe. bekapcsolódik majd a szövetkezeti idegenforgalomba az 1984-ben, hévizen megnyíló háromcsillagos aqua gyógyszálló is. /mti/

bi/ka/s sl ie

00.15 051082 0584

.-.

sb0009 4 150 mtib1009

szőlőből méz

1982. október 5. - szőlőből csinálnak mézet a méhek a siklósi borvidéken. a különös jelenségre a szüretelők figyeltek fel, amikor észrevették, hogy némelyik tőke körül úgy zsonganak a méhek, mint tavasszal a virágzó fákon. a szárnyas szüretelők utját a darazsak készítik elő. a darazsszurta szőlőszemekből ugyanis édes illat árad és ez vezeti a méheket a tőkére. teleszivják magukat a szőlőlével, amit azután a kaptárban mézzé alakítanak. a siklós-környéki méhészek nem örülnek a különleges zsákmánynak. attól tartanak, hogy túl sok szőlőlé kerül a kaptárakba és a hűvösödő időben túl sokáig tart a víz elpárologtatása, emiatt esetleg megecetesedik a lépben

bel

- 7 -

1982.10.05.

elraktározott „must,,. a méhek azonban mit sem törődve gazdáik aggályaival, szorgosan cipelik haza a hegy levét a leendő új nemzedék számára. a kaptárak egy részében ugyanis megkezdődött a fiasítás. ritka esetnek számít ez, hiszen a szaporítás megszokott rendje szerint erre csak a tél utóján kerül sor. feltehetően az utóbbi napok, hetek napfényben gazdag időjárása tévesztette meg a rovarokat: tavasznak érezvén az őszi verőfényt, hozzáfogtak a fiasításhoz. /mti/

igó/bné/s az ie

00.16 051082 1173

.-.

sb0010 4 150 mtib1010

diószüret borsodban

1982. október 5. - megkezdődött a diószüret borsodban, ahol több mint négyszázezer termőfát tartanak nyilván. a megyében szinte egyetlen olyan falusi porta sincsen, ahol ne diszlene az a nyáron hűs árnyékot vető ősszel értékes termést adó fa, megtalálható a tiszamenti síkvidéki területen csak úgy, mint az abauji, zempléni dombos-hegyes tájakon, a tokaj-hegyaljai és a bükkaljai szőlők présházainál. elterjedésére jellemző, hogy száma egy évszázad alatt hatszorosára nőtt, az utóbbi évtizedekben különösen a nagyszemű, vékonyhéjú milotay fajtát telepítették.

a diószüret után a csonthéjas gyümölcsöt hideg vízbe áztatják. ebbe szódát, a zempléni hegyvidéken fahamut tesznek, amitől a héj világos színt kap. ezután szellős helyen, legtöbbször a padláson, rétegesen szétterítik, és megszáritják. ettől a kezeléstől a dió belseje ép, egészséges marad, nem avasodik, nem penészedik meg. /mti/

kör/az/er ie

00.16 051082 0946

.-.

bel

- 8 -

1982.10.05.

sb0011 4 150 mtib1011

uj vasutállomás murakereszturon

1982. október 5. - elkészült murakereszturon az új vasutállomás. a délnyugati határvidék legszélső vasutállomása nagyobb, mint a régi. több ki- és belépő vonatot tud fogadni. a fejlesztés eredményeként meggyorsult a vámkezelés és az áruszállítás. /mti/

tóa/kné/az/er ie

00.17 051082 0320

..-

bel

- 9 -

1982.10.05.

sb0012 4 150 mtib1012

számítógép a juhászatban

1982. október 5. - a számítógépet is bevonta a juhtenyésztés irányításába a turkevei vörös csillag tsz. a terméketlen, kunsági szikes legelőket nagyüzemi birkatartással hasznosító gazdaság a megyei állattenyésztési felügyelőség közreműködésével vezette be juhászatában a mesterséges megtermékenyítést, melynek során az ikerellésre szelektálják az állományt, magyarul az ikerbáránnyokat szaporítják tovább. a tenyésztőmunkában természetesen a szaporaságon túl számos más öröklődő tulajdonságot kell nyilvántartani, figyelembe venni. ebben a gazdasági számításokban segít a komputer. a technika és a szakértelem eredménye: minden második anyajuh két, minden huszadik-harmincadik pedig három báránnyal ellik. a hatezerhatszáz anyajuh idej szaporulata meghaladja a tízezret. a báránnyok kétharmadát exportálják, valutáért.

a tsz juhait jelenleg a gazdaság határában szétszórtan, tizennyolc régi gazdasági épületben tartják, a mostoha körülmények nehezítik a korszerű tenyésztői munkát, de már nem sokáig: épül az új könnyűvázszerkezetű juhászati telep. a beruházás, amely jövő évben készül el, lehetővé teszi a jelenlegi anyajuh állomány megduplázását, tízenkétezerre való növelését. az új szakosított telep mellett egy kétezeröttszáz hektáros régi legelő húzódik, a gyep újratelepítésével, megújításával megoldják az állomány olcsó takarmányellátását. /mti/

end/pet/az/gw ie

07.35 051082 1415

..-

sb0013 4 150 mtib1013

pásztanyító gép - erdőtelepítőknél

1982. október 5. - a szentendrei erdészeti gépgyár megkezdte az első hazai pásztanyító gép gyártását. a facsemeték ültetéséhez szükséges egyszerű és hatásosan dolgozó eszközt unger jános a vértesi erdőgazdaság szerelője szerkesztette. az új gép a faültetést megelőző fontos műveletet, a pásztanyítást könnyíti-gyorsítja.

a telepítés területén eddig fáradságos, időrabló munkával távolították el a bozótot, a tuskókat, az erős aljnövényzetet a faültetők. a vértesi gazdaság újítójának traktorra szerelhető gépezete nyolc tárcsájával először fellazítja a talajt, majd a



bel

- 10 -

1982.10.05.

tárcsák mögé szerelt láncpárokkal kitépi és félredobja a tuskókat, gyökereket, tökéletesen megtisztított, jól megművelt pásztákat alakít ki a faültetéshez. az ötletes és olcsón előállítható berendezést a vadásztársaságok is használhatják, ha a sűrűben cserkésző ösvényeket, lesállításokat, tisztításokat akarnak nyitni.

a láncos pásztanyitó prototípusa jól vizsgázott a vértesi erdőgazdaságban, s ennek alapján kezdte most meg országos elterjesztésre és az agroker megrendelésére gyártását a szentendrei erdészeti gépgyár. /mti/

ráb/oné/az/gw ie

07.49 051082 1176

.-.

sb0014 4 150 mtib1014

mecseki „madárbisztrók,, külföldön

1982. október 5. - nyugat-európa számos parkjában, park-erdejében mecseki madáretetők fogadják a télen az éhes, fázós kis vendégeket. a tetszetős „madárbisztrók,, a mecsek hegyei között fekvő hidason készülnek, az univerzum szövetkezeti vállalat faipari üzemében. soha annyit még nem gyártottak belőlük, mint az idén: összesen 110 ezer madárodut, etetőt visznek külföldre. szállításukra ezekben a napokban, hetekben keriteneek sort, hogy még a hidegek beállta előtt felállíthassák, felszerelhessék őket a védett területeken.

a hidasiak alkalmatosságai teljes mértékben megfelelnek a szigorú esztétikai előírásoknak, s a népszerűségük mellett szól még a széles termékválaszték. van közöttük fára szerelhető és lábakon álló, tetővel ellátott és odu formájú, szögletes és hengeres - ahogy a megrendelő kívánja, összesen tizenkétféle. gyártásukhoz kizárólag hazai anyagokat használnak fel, mégpedig nem is különösebben értékeseket: nyirfát, pozdorját, nádat. az érték a gondos munkában van. /mti/

igó/bné/az/gw ie

07.59 051082 1070

.-.

bel

- 11 -

1982.10.05.

sb0015 1 150 mtib1020

t ö r ö l v e ! !

sb0016 4 130 mtib1021

koszoruzási ünnepség

1982. október 5. - ilku pál, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő személyisége születésének 70. évfordulója alkalmából október 8-án, pénteken 10 órakor koszoruzási ünnepséget rendeznek a mező imre uti temető munkásmozgalmi pantheonjában lévő sírjánál. /mti/

mm/zsu pr

11.40 051082 0321



.-.

sb0017 1 130 mtib1022

az afgán párt- és állami küldöttség keddi programja /1. rész/

1982. október 5. - kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára kedden a kb székházában találkozott babrak karmallal, az afganisztáni népi demokratikus párt központi bizottságának főtitkárával, az afganisztáni demokratikus köztársaság forradalmi tanácsa elnökével, aki párt- és állami küldöttség élén hivatalos, baráti látogatáson tartózkodik hazánkban.

a szívélyes légkörű megbeszélésen áttekintették a párt- és államközi kapcsolatok fontosabb kérdéseit és kifejezték kölcsönös szándékukat az együttműködés szélesítésére. beható eszmecsere folytattak a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről, különös tekintettel a közel- és a közép-keleti eseményekre, valamint azokra az afgán kezdeményezésekre, amelyek a térség problémáinak politikai megoldására, a szomszédos országok kapcsolatainak tárgyalásos uton történő rendezésére irányulnak.

várkonyi péter, az mszmp központi bizottságának titkára megbeszélést folytatott mahmud barjalajjal, az afganisztáni népi demokratikus párt politikai bizottságának póttagjával, a központi bizottság titkárával, a szívélyes légkörű találkozón véleményt cseréltek a nemzetközi élettel összefüggő néhány fontos kérdésről, és áttekintették a pártközi kapcsolatokat. a két párt képviselője megerősítette az mszmp és az andp készségét az együttműködés erősítésére.

ezt követően várkonyi péter és mahmud barjalaj aláírta az 1983-84. évekre szóló együttműködési megállapodást. /folyt.köv./

t kj-sr/mm/zsu pr

11.42 051082 1571

←

--

sb0018 4 130 mtib1023

baleset

1982. október 5. - budapesten a xv. kerületben, dózsa györgy ut és juhos utca kereszteződésénél lévő megállóból korán indította a 12-es villamost dobos lászló 51 éves villamosvezető budapesti lakos, elütötte varga mihály 44 éves rokkant nyugdíjas budapesti lakost, aki kórházba szállítása után sérüléseibe belehalt. dobos lászló vezetői engedélyét a rendőrség bevonta és eljárás indított ellene. /mti/

herendiné/er pr

11.42 051082 0444

--

sb0019 4 160 mtib1024

koszoruzás

1982. október 5. - szalmás piroskának, a munkásmozgalom kiemelkedő személyiségének sirját a kota, a szalmás kórus tagjai, valamint régi tanítványai koszorúzzák meg október 10-én, vasárnap tíz órakor. találkozás a farkasréti temető főbejáratánál 9 óra 45-kor. /mti/

gw pr

11.49 051082 0300

←

--

sb0020 4 130 mtib1025

## ifjúsági szeminárium

1982. október 5.- kedden megkezdődött az európai ökumenikus ifjúsági tanács és a divsz kétoldalu szemináriuma budapesti, a demokratikus ifjúsági világszövetség székházában. a résztvevők megvitatják, hogyan járulhatnak hozzá a különböző ideológiai-politikai orientációt képviselő ifjúsági szervezetek az európai béke és biztonság megszilárdításához, a nukleáris veszély elhárításához. /mti/

k/km/ka/ag/gw pr

12.08 051082 0448

--

sb0021 4 150 mtib1026

## palóc vásár szécsényben

1982. október 5. - szövetkezeti vásár kezdődött kedden szécsényben a helyi általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet, valamint a skála coop palóc áruházának rendezésében. a tiznapos kereskedelmi akció során mintegy negyvenmillió forint értékű élelmiszert és iparcikket kínálnak a vásárlóknak, részben árengedménnyel. a megye legnagyobb szövetkezeti áruháza előtt vásárcsútert építettek ki pavilonokból, sátrakból, lacikonyhával; a szomszédos épületben és udvarán mezőgép-, lakberendezési-, tüzeléstechnikai-, valamint járműbemutató és vásár lesz. a palóc vásárt divatbemutatók, nótastek és más műsoros rendezvények teszik változatosabbá. /mti/

csiz/bgné/ká/gw pr

12.20 051082 0711

--

sb0022 4 130 mtib1027

## véradók kitüntetése

1982. október 5. - sokszoros véradókat tüntettek ki kedden a magyar vöröskereszt székházában tartott ünnepségen. dr. gyűszű miklós, a magyar vöröskereszt főtitkárhelyettese azokat a véradókat köszöntötte, akik hetvenöttször, illetve százszor adtak vért a betegeknek, önzetlenül, térítést nem kérve. elmondta, hazánkban jelenleg csaknem 1 millióan segítik véradományukkal az életmentést, a gyógykezelést. a donorok 76 százaléka rendszeresen, esztendőnként legalább egyszer ad vért, de számosan háromszor, négyszer is felajánlják évente vérüket a rászorulóknak. társadalmunk elismerését, köszönetét fejezi ki ezért az áldozatért - hangsúlyozta -, és arra ösztönzi tagjait, még többen lépjenek be a véradók táborába, legyenek annyian, hogy akkor is elláthassák a szükséges vérrel a rászorulókat, ha mindegyikük évente csak egyszer ad vért.

ezután hantos jános, a magyar vöröskereszt főtitkára átadta a kitüntetések. ezeket tavaly alapította a magyar vöröskereszt országos vezetősége, hogy elismerését fejezze ki a véradóknak, akik sokszor vállalták ezt az áldozatot, tevékenyen részt vesznek a mozgalomban, a társadalmi munkában, segítik embertársaikat. a hetvenöttszörös véradót megillető érmét harmincketten, a százszoros pedig tizen kapták. a kitüntetettek nevében v. kiss jános, a globus nyomda dolgozója mondott köszönetet. /mti/

t me/mm/zsu pr

12.21 051082 1390

--

sb0023 4 180 mtib1028

## időjárásjelentés /1. rész/

1982. október 5. - felhős idő esővel

most már egész Európában beköszöntött az ősz. mindenütt lehült az idő, különösen a szovjetunió területén. ott, az északi vidékeken a hőmérséklet csúcsértéke csupán 10 fok körül van, éjszaka pedig már sokfelé 0 fok közelébe hűl le a levegő. olaszország és görögország a legmelegebb részei Európának. arrafelé még 20, 25 fok a délutáni hőmérséklet.

napos, száraz időjárás csak a lengyel alföldön, a szovjetunió nyugati vidékein és a keleti kárpátok térségében van. máshol általában sok a felhő. összefüggő felhőzet takarja a



bel

- 16 -

1982.10.05.

brit-szigeteket, franciaországot, a német alföldet, spanyolországot és észak-olaszországot. a felhőzetből sokfelé esik az eső, délen zivatarok alakulnak ki. éjszaka felhős, helyenként esős idő volt a kárpát-medencében is. a délkelet felől áramló szárazabb levegő azonban keleten fölsozlatta a felhőzetet.

hétfőn lassanként mindenütt beborult az ég. legkésőbb az északkeleti országrész felhősödött be. sokfelé esett eső, zápor. a ma reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége csapadéknym és 8 mm között váltakozott. a legmagasabb nappali hőmérséklet az erősen felhős, esős helyeken 11, 16 fok között alakult, de északkeleten, ahol 4, 7 órán át sütött a nap, 18, 21 fok közé emelkedett a hőmérséklet. ma hajnalra a derült északkeleti országrészben 5, 8, máshol 9, 13 fokig hűlt le a levegő. a délelőtti órákban a keleti országrészben gyengén felhős, napos idő volt, máshol jobbra erősen felhős volt az ég, északnyugaton, nyugaton helyenként esett az eső. a hőmérséklet 11 órakor a borult helyeken csak 10, 14 fok között volt, máshol 15, 18 fokig melegedett fel a levegő.

budapest belterületén hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 12,5 fok volt, 1,0 fokkal alacsonyabb, mint a százéves átlagérték.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 16 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1015 mb, gyengén süllyed. /folyt. köv./

er pr

13.01 051082 1960

-. -

sb0024 4 180 mtib1029

időjárásjelentés /2. rész/

várható időjárás az ország területén szerda estig:

nyugat, délnyugat felől egyre többfelé beborul az ég, és elered az eső. északkeleten változóan felhős idő várható, valószínűleg még csapadék nélkül.

az általában erős délkeleti, déli szél időnként viharossá fokozódik.

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 9 és 14 fok között, a kevésbé felhős északkeleti vidékeken 5 és 8 fok között várható.

a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán nyugaton 11 és 14, keleten 15 és 20 fok között valószínű.

bel

- 17 -

1982.10.05.

várható időjárás budapesten szerda reggelig:

általában erősen felhős idő várható. kisebb eső valószínű. a délkeleti, déli szél gyakran megerősödik. a hőmérséklet este 21 órakor 14, holnap hajnalban 11 fok körül lesz.

a duna vizállása budapestnél 198 cm,  
a víz hőmérséklete 15,4 fok. /mti/

er pr

13.01 051082 0983

-. -

sb0025 4 160 mtib1030

uj képtár sárospatakon

1982. október 5. - kedden sárospatakon, a sárospataki képtár új épületében nyitották meg a borsod megyei muzeumi és műemléki hónapot. a műemléképületet mintegy tízmillió forintos költséggel állították helyre. a képtár ünnepélyes átadása két más eseménnyel is párosult: megnyitották andrássy kurta jános szobrászművész kiállítását és kiosztották a xxii. istvánffy gyula néprajzi és honismereti pályázat díjait. a pályázatra 45 munkát küldtek be, a zsűri megítélése szerint a pályaművek igen színvonalasak, értékesek. ezt bizonyítja, hogy a fiatal pályázók közül tizen, a felnőttek kategóriájában tizenegyen kaptak első, második, harmadik, valamint kiemelt díjat és tizenegyen pénzjutalomban részesültek.

a sárospataki ünnepségen a liszt ferenc zeneművészeti főiskola művésztanárai adtak műsort. /mti/

bas/szn/ká/er ie

14.01 051082 0862

-. -

sb0026 4 130 mtib1031

kítüntetések az ndk nagykövetségén

1982. október 5.- kedden - a német demokratikus köztársaság megalakulásának közelgő 33. évfordulója alkalmából - kítüntetéseket adtak át az ndk budapesti nagykövetségén. magyarországi és az ndk népei barátságának ápolásában, elmélyítésében, a gazdasági, kulturális, társadalmi és tudományos együttműködésben végzett kiemelkedő tevékenységükért nyolcan vehették át a népek barátsága ligája érdemérmét. harminckilencen a népek barátsága ligájának dísztűjéért kapták meg.

a kítüntetéseket rudolf rossmeisl, a német demokratikus köztársaság magyarországi nagykövete adta át. /mti/

t/km/ka/ag/er ie

14.13 051082 0649

-.-

sb0027 4 130 mtib1032

balesetek

1982. október 5.- kecskemét külterületén tarsony gyula, 32 éves, alkalmi munkás, kecskeméti lakos, kerékpárral egy személygépkocsi elé féktávolságon belül kanyarodott és a helyszínen meghalt. a rendőrség a vizsgálatot megkezdte.

báránb külterületén, bugán istván, 36 éves fuvaros kisiparos, helyi lakos, kerékpárral a mellette elhaladó járműszerelvény kerekei alá esett, és a helyszínen meghalt. a rendőrség a vizsgálatot megkezdte.

szigetszentmiklós külterületén, nagy lajos, 32 éves gépkocsivezető, vecsési lakos, személygépkocsijával nekiütközött az előtte, vele azonos irányban közlekedő lovasfogatnak, amelyet barta vilmos, 65 éves nyugdíjas, szigetszentmiklósi lakos hajtott. barta a kórházban meghalt, utasa súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint nagy a személygépkocsit nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezette, barta a fogatot nem világította ki.

szentmártonkőtelep külterületén bugyi mihály 46 éves gépkocsivezető, helyi lakos személygépkocsijával elütötte az uttesten áthaladó özv. varga istvánné 75 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint

K

bugyi mihály a személygépkocsit figyelmetlenül vezette.

berhida belterületén csalai lajos, 21 éves gépkocsivezető, mezőszentgyörgyi lakos, a mezőszentgyörgyi alkotmány mgtsz tehérgépkocsijával lehaladt az uttestről, az árokba borult, és a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint csalai lajos, a tehérgépkocsit nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette.

epöl külterületén, a bajnai alkotmány mgtsz szántóföldjén ványai károly, 44 éves traktorvezető, bajnai lakos, - kijavítani a meghibásodott rendfelszedő traktorral leszállt. a lejtős területen a traktor elindult. ványai károly megpróbált visszaszállni, de leesett, a rendfelszedő kerekei alá került, és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a rendőrség a vizsgálatot megkezdte. /mti/

ka/ag/er ie

14.25 051082 1986

-.-

sb0028 4 150 mtib1033

országszerte vetik a búzát /3.rész/

könnyebbé vált a cukorrépa-kombájnok dolga is, gyorsabban haladva tudják kiemelni a terméseket a fellazult talajból. a másodvetésű növények pedig valósággal felüdültek, a tarlóba vetett kukoricák ember magasságúak csongrádban.

kedden újból megindult a szántó-vető s a betakarító gépezet csongrádban. naponta most már mintegy 3.000 hektáron teszik földbe az őszi kalászosok magját, és több mint 2.000 hektárról takarítják be a kukoricát.

heves megye történelmi borvidékein - a mátraalján és egerben - mostanáig mintegy négyezer hektáron végeztek a szürettel, a munka nagyobb része azonban még így is a következő két hétre vár. megyeszerte a hordókban forr már a korai érésű illatos szőlőfajták mustja, és befejezéshez közeledik a medoc és az oportó szüretelése. jelenleg a leányka és a kékfrankos szedése adja a legnagyobb munkát. az eddigi tapasztalatok szerint az idei szőlőből kitűnő tájjelegű borok érlelődnek; a fehérszőlők illat- és zamatanyaga tökéletes, a kékszőlőknek pedig kifogástalan a színanyaga. a szőlőbogyók egészségesek, rothadásmentesek, és ez nagyon fontos ahhoz, hogy tökéletes borokat nyerjenek. /mti/

igó-tób-káp-kov/kz/ig ie

14.26 051082 1211

A

-.-

sb0029 4 150 mtib1034

országszerte vetik a búzát /1.rész/

1982. október 5. - országszerte megkezdődött a buza vetése. a gazdaságok arra törekcsenek, hogy lehetőleg október 5. és 25. között földbe kerüljön a kenyérnekvaló zöme, a tapasztalatok szerint ugyanis az ebben az időben elvetett mag adja a legnagyobb termést. a hűvösre, nedvesre fordult időjárás ellenére teljes erővel dolgoznak a vetőgépek, mégpedig szinte kivétel nélkül nyújtott műszakban, sőt számos mezőgazdasági üzemben - megteremtve az éjszakai munka személyi és technikai feltételeit - éjjel is vetnek. a vetést sürgeti az a tapasztalati tényen alapuló megfigyelés, hogy ősszel a hosszabb csapadékmentes periódust mindig esős időszak követi, s a szeptember - mint emlékeztet - szokatlanul száraz volt. az elmúlt negyven nap időjárása mindenesetre rendkívüli módon kedvezett a szántóföldi munkáknak. a nyári melegben meggyorsult a termények érése, és a száraz időben teljes kapacitással tudtak dolgozni a betakarító gépek, ennek köszönhetően általában egy héttel előbbre tart a termésgyűjtés, mint más években ilyenkor. kedvezően alakult a betakarítás költsége is. mind a szántóföldi gépek, mind a szárítóüzemek az átlagosnál kevesebb energiát fogyasztottak az ősz eddigi időszakában. a kedvező időt kihasználva a szántótraktorok zavartalanul dolgozhattak a nyár vége óta, és ennek köszönhetően az őszi kalászosok vetésterületének több mint a felét lelassították a betakarító és a szántó-vető gépek munkáját, a vetés számára azonban felbecsülhetetlen értékű a csapadék: elősegíti a gabona kelését, fejlődését. **elkészítették a magágyat. az utóbbi napok eszései ugyan**

baranyában befejeződött a napraforgó és a silókukorica betakarítása. csak azokon a táblákon áll még lábon a siló, ahol olyan gazdag csövestermést hozott a növény, hogy érdemes szemesterterményként tárolni. a mostani őszen 2000-3000 hektárnyi silókukoricát minősítenek át a gazdaságok. befejezéséhez közeledik a szója aratása. ez a nagy fehérjetartalmu takarmánynövény, amelyet még pár évvel ezelőtt is jószerevel csak a szakirodalomból ismertek az agronomusok, mostanra a megye egyik vezető növényi kulturájává vált. több mint hétezer hektáron termett az idén szójabab, mégpedig az eddigi legjobb eredménnyel és minőségben. bebizonyosodott tehát, hogy a számára alkalmas talaj- és éghajlati körülmények között jövedelmezően lehet termelni nálunk is ezt a melegigényes növényt. a kukorica betakarításának meggyorsítása végett több baranyai gazdaságban kétszer tizenkét órás műszakokat szerveznek naponta, beleszámítva természetesen az egy-egy órás karbantartást.

/folyt.köv./ -ig

14.28 051082 2559

M

--

sb0030 4 150 mtib1035

országszerte vetik a búzát /2.rész/

a szállítójárművek valósággal láncot alkotva közlekednek a kombájnok és a tárolók között, így folyamatosan dolgozhatnak a betakarítók. nyomukban haladnak a szántótraktorok, a kukorica helyére ugyanis számottevő területen buza kerül. a vetésterület csaknem kétharmadán elkészült már a magágy, mégpedig kitűnő minőségben. a szárazság miatt többszörös talajmunkával tették porhanyóssá a meglehetősen rögzös szántóföldeket. a vetőbrigádok többsége napi 12-14 órát dolgozik most, a munkaerővel jól ellátott gazdaságokban pedig kétszer nyolc órás műszakokat szerveztek, és ezáltal tizenhat órára növelték a napi munkaidőt. az emberek ily módon kevésbé fáradnak el, amellett nőt a gépek teljesítménye, és javult a munka minősége. a vetőbrigádok a táblán váltják egymást, minimálisra csökkentve a kieső időt.

hasonlóképpen nagy lendülettel végzik az időszerű mezőgazdasági munkákat a szomszédos somogy megyében: traktorok százai készítik a magágyat, vetik a rozsot, az ősziárpa és a búzát, végzik az őszi betakarítását. a siófoki ,,november 7., termelőszövetkezet határában befejezték a több mint négyszáz hektárnyi ősziárpa vetését, és most valamennyi gép a jövő évi kenyérnekvaló magját szórja a földbe. egész somogyban gyors ütemben növekszik a búzával bevetett terület nagysága, s a napraforgó teljes betakarításával meggyorsult a silókukorica ,,aratása,, is. az utóbbi napok több mint nyolcvan százalékát vágják le és tartósították télire. a burgonyának mintegy hárommegyede került fedél alá, a cukorrépának pedig egynegyedét szedték ki a földből, míg a csöveskukoricának tizenöt százalékát takarították be. jól halad a gyümölcsösökben is a munka: a szilvát már leszedték, az almának, körtének több mint hatvan százaléka került le a fákról. a balatonboglári állami gazdaság szőlőskertjeiben csaknem ezren szedik a fürtöket, s eddig a terület mintegy hárommegyedén végeztek a szürettel.

csongrád megyében csak egy napos kényszerpihenőt okozott a hétfői kiadós csapadék, ami különösen a duna-tisza közti homokvidéken használt sokat. nagyban megkönnyítette a vetőgépek munkáját. előtte ugyanis sok gondot okozott a laza homok vetés utáni tömörítése. ugyancsak várták az éltető nedvességet a fekete kötött talajokon gazdálkodó nagyüzemek, mert a kőkeményre szikkadt földeken minduntalan törtek, leszakadoztak az ekefejek. a szántáskor kifordított hatalmas rögzöket szinte lehetetlen volt elmunkálni, porhanyítani.

/folyt.köv./ -ig

14.33 051082 2480

M

--

1982.10.05.

sb0031 4 130 mtib1036

magyar és svájci tudósok európáról

1982. október 5. - a magyar tudományos akadémia és svájci társintézmények együttműködése alapján kedden kétnapos magyar-svájci kerekasztal-megbeszélés kezdődött az akadémia épületében. a héttagnú svájci küldöttség vendéglátói a magyar tudományos akadémia világgazdasági kutatóintézetének vezetői, munkatársai. beszélgetésük egyetlen téma köré csoportosul: akadályok és lehetőségek az európai együttműködésben. /mti/

i/jgy/mm/ab/mz ie

14.36 051082 0487

--

sb0032 4 130 mtib1037

vietnami katonaművészek vendégszereplése

1982. október 5. - magyarországon vendégszerepelt a vietnami néphadsereg művészegyüttese. a vietnami katonaművészek több vidéki városban nagy sikerrel szerepeltek. budapesten, a magyar néphadsereg központi művelődési házában tartott bucsuelőadásukat megtekintette csémi károly vezérezredes, honvédelmi minisztériumi államtitkár; megjelent tran vu főezredes, a vietnami szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja. a vietnami vendégek kedden elutaztak hazánkból. /mti/

k/kgym/ár/ig ie

14.38 051082 0580

--

1982.10.05.

sb0033 4 150 mtib1038

kgst-országok bányászszakszervezeti vezetőinek találkozója

1982. október 5. - a bányaiipari dolgozók szakszervezetének székházában kedden megkezdődött öt európai kgst-ország - bulgária, csehszlovákia, magyarország, az ndk és a szovjetunió - bányászszakszervezeti vezetőinek kétnapos konzultatív tanácskozása. gál lászló, a szot főtitkárhelyettese köszöntötte a találkozó résztvevőit. rámutatott, hogy valamennyi kgst-ország átfogó programot dolgozott ki az energia gazdaságos termelésére és hasznosítására, az energiahordozók felhasználási strukturájának korszerűsítésére, az ésszerű takarékosagra. ezek a feladatok a tagországok bányászatának fejlesztésében is sok hasonló követelményt támasztanak, ezért a tapasztalatok kicserélésével a szakszervezeti vezetők budapesti találkozója eredményesen járulhat hozzá a közös gondok megoldásához.

a tanácskozás első napján a magyar bányászat helyzetéről, fejlesztésének középtávu tervéről és nagyobb távlatairól, a szocialista munkaverseny-mozgalom új kezdeményezéseiről és a változó gazdasági körülményekhez rugalmasan alkalmazkodó szakszervezeti munka módszereiről tájékoztatták a testvérszakszervezetek vezetőit. szerdán a bányászatnak az olajárrobbanást követő változásairól, a fejlesztés, a gépesítés és a biztonságtechnika új követelményeiről tárgyalnak. megvizsgálják, hogy a szakszervezetek miként nyújthatnának több segítséget a fejlesztés anyagi erőforrásainak gazdaságos felhasználásához, az anyag- és energiatakarékossághoz, a bányászok élet- és munkakörülményeinek javításához és más fontos feladatok teljesítéséhez. /mti/

t sb/mm/er ie

14.49 051082 1632

M

--

sb0034 4 130 mtib1039

a nyomdaipar és az ember - nemzetközi szakszervezeti tanácskozás

1982. október 5. - magyar, jugoszláv és osztrák nyomda- és papíripari szakszervezeti vezetők tanácskoznak kedden és szerdán a vas megyei bozsokon a nyomdaipar robbanásszerű fejlődése következtében felmerült új oktatási, képzési, munkavédelmi problémákról, az ezekkel kapcsolatos szakszervezeti állásfoglalásokról.

ismeretes, hogy a többszázéves szakma teljesen átalakulóban van, az ólómmal való munka szinte eltűnőben, fényszedőgépek, színbontó készülékek, vegyszerek alkalmazása jellemzi egyre inkább a nyomdászok, új kifejezéssel grafikai szakmunkások tevékenységét. az új technológia és technika térhódítása révén nő a termelékenység, javul a minőség, könnyebb lesz a munka, emelkedik a dolgozók jövedelme. ugyanakkor felhívták a figyelmet arra is, hogy a sokféle vegyszer esetenként bőrbetegségeket okozhat, s egyéb ártalmak is jelentkezhetnek.

a tanácskozás szerdán fejeződik be. /mti/

kre/kz/ig ie

14.50 051082 0999

-.-

sb0035 4 150 mtib1040

bőr-, cipő-, szőrme- és bőrdíszműipari kongresszus

1982. október 5. - szerdán megkezdődik budapesten a bőr-, cipő- és bőrfeldolgozóipari tudományos egyesület vii. kongresszusa a kossuth lajos téri technika házában.

a kongresszus valójában nemzetközi jellegű lett, mert a mintegy 500 hazai mellett 32 országból csaknem 260 külföldi szakember - köztük a nemzetközi bőrvegyész unió, a cipőtechnikusok nemzetközi uniója, az európai ragasztóipari egyesülés, az egk környezetvédelmi szervezete, az ensz szakosított szervezetei, a fao és az unido képviselői, valamint a fejlődő országok bőr- és cipőiparának képviselői - vesz részt rajta. négy szekcióban végzi munkáját. a bőripari szekcióban a nyers- és puhabőrgyártás problémáiról, a bőripari környezetvédelemről, az automatizálásról, a hulladékok hasznosításáról, valamint a bőr tulajdonságainak vizsgálatáról tanácskoznak. a cipőipari szekcióban 43 előadás hangzik el az alap-

A

és segédanyagokról, a technológiai fejlesztés fő irányairól, a normalizáció és a méretrendszer, a munka- és üzemszervezés, valamint a számítástechnikai alkalmazási lehetőségeiről. ebben a szekcióban lesz szó a műbőr és műanyagipar szerepéről, a termékek tulajdonságairól és felhasználhatóságáról is. a szőrmeipari szekcióban a szőrmeikészítés és festés legújabb eredményeit ismertetik, s ugyancsak foglalkoznak a termelékenység növelésével és a környezetvédelem kérdéseivel. a bőrdíszműipari szakemberek a gyártástervezés, fejlesztés korszerű módszereiről, az új alapanyagok alkalmazástechnológiájáról, a munka- és üzemszervezés kérdéseiről hallgatnak előadásokat és fejtik ki véleményüket.

a kongresszus október 10-ig tart, a résztvevők több bőr-, cipő- és szőrmeipari vállalathoz is ellátogatnak. /mti/

os/pá/sb/mz ie

15.07 051082 1775

-.-

sb0036 4 150 mtib1041

magyar küldöttség utazott a bukaresti nemzetközi vásárra

1982. október 5.- juhász ádám ipari államtitkár vezetésével kedden magyar delegáció utazott a bukaresti nemzetközi vásárra, amelyen tíz magyar vállalat is bemutatja termékeit. bukaresti tartózkodása során juhász ádám megbeszéléseket folytat a román ipari minisztériumok vezetőivel is. /mti/

ka/sl/ig ie

15.09 051082 0378

A

-.-

sb0037 1 130 mtib1042

az afgán.párt- és állami ... /2. rész/

pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára szaleh mohammad zeraí-t, az afganisztáni nemzeti hazafias front elnökét fogadta. szívélyes, baráti légkörű megbeszélésükön tájékoztatták egymást a két szervezet, mozgalom helyzetéről és megvitatták az együttműködés, a kapcsolatok elmélyítésének kérdéseit. a hazafias népfront főtitkára ismételtén kifejezésre juttatta a népfront- mozgalom cselekvő szolidaritását az afgán néppel, annak pártjával és kormányával.

puja frigyos külügyminiszter sah muhamed doszttal, az afganisztáni demokratikus köztársaság külügyminiszterével tárgyalt a nemzetközi élet és a magyar-afgán kapcsolatok időszerű kérdéseiről. a találkozón jelen volt házi vancel magyar és mohammad sakhi daneshjo afgán külügyminiszter-helyettes.

veress péter külkereskedelmi miniszter és kapolyi lászló ipari államtitkár ismail danes bánya és iparügyi miniszterrel folytatott szakmai megbeszélést, melynek során elemezték a kétoldali kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeit is. /folyt. köv./

t sr-kj/pá/-ár/ig ie  
15.13 051082 1105

--

sb0038 4 150 mtib1044

műszaki és közgazdasági hónap nógrádban

1982. október 5. - műszaki és közgazdasági hónap kezdődött nógrád megyében. a keddi megnyitón, a salgótarjáni pénzügyi és számviteli főiskola nagytermében dr.lászló andor nyugalmazott államtitkár tartott előadást a minőség és az irányítási rendszer egyes kérdései címmel. a tudományos társaság nógrád megyei szervezeteinek hagyományos őszi seregszemléjén salgótarjában, balassagyarmaton, nagybátonyban, érsekvadkerten, jobbágyiban, kazáron, kistenyerén, pásztón, romhányban és szécsényben összesen nyolcvan rendezvényen több mint kilencven előadást hallgathatnak meg az érdeklődők. az előadások többsége az idei műszaki és közgazdasági hónap vezérmotívumát, a minőség és a versenyképesség összefüggéseit, követelményrendszerét tekinti át. a programból kiemelkedik a salgótarjában megrendezendő regionális környezetvédelmi tanácskozás, az észak-magyarországi urbanisták ii.találkozója, az ensz filmek bemutatója.

M

a nógrád megyei műszaki és közgazdasági hónap alkalmából kedden műszaki könyvkiállítás nyílt./mti/

csiz/bgné/s ká ie

15.26 051082 1093

--

sb0039 4 160 mtib1045

kiállítás az ndk centrumban

1982. október 4. - goethe faust című művének japán kiadása is látható azon a kiállításon, amelyet kedden „lipcse, a könyvek városa és goethe„ címmel nyitottak meg az ndk kulturális és tájékoztató központjában, a budapesti deák téren. a megnyitó beszédet a weimarból érkezett dr. hans henning, a klasszikus német irodalom központi könyvtárának igazgatója mondta.

az október 27-ig nyitvatartó tárlaton, 350, goethe munkásságát reprezentáló kötetet mutatunk be. a kiadványok egy része olyan könyművészeti érdekesség, becses ritkaság, mint például az 1770-ben lipcseben nyomtatott goethe vers-kötet. a kiállítás anyagát 21 országból gyűjtötték össze és először az idei lipcsei könyművészeti kiállításon láthatta a közönség. a gyűjtemény a budapesti „vendégszereplés„ után a weimari központi könyvtárba kerül. közöttük lesz a „a kedves közelléte„ című magyar miniatűr kiadvány, amely a lipcsei könyművészeti kiállításon másodk díjat kapott. /mti/

jgy/mi/az/mz ie

15.27 051082 1017

M

--

sb0040 1 130 mtib1046

hazánkba érkezett a brazil szövetségi köztársaság alelnöke

1982. október 5. - kedden hivatalos látogatásra hazánkba érkezett antonio aureliano chaves de mendonca, a brazil szövetségi köztársaság alelnöke. fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent faluvégi lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, az országos tervhivatal elnöke, garai róbert külügyminiszterhelyettes, ott volt varga sándor, hazánk braziliai nagykövete és francisco de assis grieco, a brazil szövetségi köztársaság budapesti nagykövete.

délután az országházban megkezdődtek a tárgyalások faluvégi lajos és antonio aureliano chaves de mendonca között. /mti/

km/gg/-ár/er ie

15.29 051082 0667

-. -

sb0041 4 130 mtib1047

életmentők kitüntetése szekszárdon

1982. október 5. - életmentő emlékéremmel tüntették ki szegedi gabriela és dobó tiber tizenhárom éves tanulókat, valamint csutorás tiber autószerelő mestert, akik mindhárman szekszárdi lakosok. a minisztertanács által adományozott kitüntetések császár józsef, a tolna megyei tanács elnöke kedden szekszárdon adta át a három életmentőnek, akik augusztus 20-án bogyaizlónál egy életveszélybe került nagymányoki férfit és négy éves kifiát kimentették a dunából. sajnos ugyanennél a balesetnél ketten - egy férfi és egy két éves gyerek - a folyóba fulladtak, őket már nem sikerült megmenteni, de a bátor életmentők nélkül a felelőtlen fürdőzésnek még több áldozata lett volna. /mti/

blb/st/ig ie

15.44 051082 0745

-. -

sb0042 4 150 mtib1049

az omnibusztól a metróig

1982. október 5.- a városi tömegközlekedés, az első menetrendszerű omnibuszjárat megindulásának 150. évfordulója alkalmából kedden háromnapos eseménysorozat kezdődött a közlekedési muzeumban. a megemlékezés első két napján tudományos ülészekon tekintik át a városi közlekedés történetét, a műszaki fejlődés egyes szakaszait. foglalkoznak a főváros közlekedésének fejlesztésével, a gyorsvasut, a metro, a trolibusz- és villamoshálózat továbbfejlesztésével, külön figyelmet szentelve a környezetvédelmi szempontoknak. a szakemberek azt is megvitatják, miként lehet a modern számítástechnikai, optikai eszközöket a közlekedés szabályozásának, a forgalom irányításának szolgálatába állítani.

az évforduló kapcsán tartott sajtótájékoztatón veress istván, a muzeum főigazgatója elmondta, hogy szerdán „az omnibusztól a metróig”, címmel kiállítás nyílik, amely korabeli fényképek, élethű modellek segítségével állít emléket a másfél évszázados magyarországi tömegközlekedésnek. egy héten keresztül egyforintos viteldijjal az 1920-as évekből származó villamos közlekedik a moszkva tér-móricz zsigmond körtér- és a batthány tér-kelenföld utvonalakon.

a tájékoztatón daczó józsef, a bkv vezérigazgatója arról szólt, hogy szerdától hazánkban ülésezik a közforgalmi közlekedés nemzetközi szervezetének földalatti vasuti bizottsága. tizenhat ország 24 metróval rendelkező városának képviselői vitatják meg a földalatti közlekedés műszaki kérdéseit, a metró-hálózatok továbbfejlesztésének lehetőségeit. a bkv vezérigazgatója szólt arról is, hogy a fővárosban 1985-ig befejezik a villamosvonalak és -szerelvények korszerűsítését. /mti/

ni/ka/sl/ig ie

16.11 051082 1693

*M*

-. -

sb0043 4 130 mtib1050

jobbitják a dolgozó nők munkakörülményeit

1982. október 5. - számos hazai nagyüzemben hatásos intézkedésekkel jobbitják a dolgozó nők munkafeltételeit. a sok nőt foglalkoztató munkahelyeken, főleg a textil- és ruházatiparban a gazdasági és a társadalmi vezetők kötelessége gondoskodni arról, hogy megkíméljék a nőket a fizikai erőfeszítésektől, a munkahelyi ártalmaktól, foglalkozási betegségektől. az mti tudósítói a közeljövőben összeülő nőkongresszus előkészítésének időszakában erre kerestek példákat néhány nagyüzemben.

a székesfehérvári videoton televízió- és rádiógyárban például olyan önműködő asztalokat szereltek fel, amelyek a szerelő munkásnők kezébe „adják”, az alkatrészeket. korszerű forrasztógépeket, illetve javító kézipákákat is üzembe állítottak, s a forrasztópákákra elszívó vezetéseket szereltek. így jelentősen megkönnyítik a munkát, a kellemetlen gőzt és meleget elvezetik a munkapadtól. a galvanizálóüzemben is kedvezőbbek lettek a munkakörülmények miután befejezték a rekonstrukciót; automatikusan elszívják az egészségtelen gőzt, megfelelően gépesítették az alkatrész-szállítást. az utóbbi egy évben elkészült raktárbaázisukban több mint 200 nő számára teremtettek könnyebb munkafeltételeket.

egy év alatt 26 millió forintot áldoztak a munkakörülmények javítására a győri richards finomposztógyárban. a főként munkásnőket foglalkoztató szövőelőkészítőben és a fésüldében klímaberendezésekkel cserélik, szűrik a levegőt, a hatalmas bálákat kocsikkal szállítják az üzem egyik részéből a másikba. azokon a helyeken, ahol ez nem lehetséges, férfi segédmunkások segítenek. az üzemben, a csarnokokban korszerűsítették a világítást, rendszeresen vizsgálják a szövőgépek kezelőinek hallását.

a rábatext vállalatnál a szövőde rekonstrukciója során kevésbé zajos gépeket helyeztek üzembe a csarnokokban, - akár csak a posztógyárban - klímaberendezésekkel csökkentik a levegő hőmérsékletét.

a pécsi kesztyűgyárban a termelés sajátossága miatt nem lehet gépesíteni egyes munkafázisokat. a többségében fűrésztől kézi műveleteket végző dolgozók számára lehetővé tették, hogy az egyedülálló kisgyermekes anyák csak egy műszakban dolgozzanak. a bőrruházati gyáregységben foglalkoztatottak - amennyiben családi körülményeik indokolják - otthon, bedolgozóként folytathatják a munkát - a varrást, a bélelést, a tűzést - anélkül, hogy

munkaviszonyukat megszakítanak. a gyermekgondozási segélyről visszatérők a távollétük idején kiegészített bért kapják, és egy hónapig, amíg begyakorolják munkájukat, fizetésük teljesítményüktől független. /mti/

i me-zsi/msz/mzs/zc/mm/s -ár hgy

16.20 051082 2628

--

sb0044 4 160 mtib1051

magyar zenei siker franciaországban

1982. október 5. - a franciaországi st. germainben kassai istván, fiatal magyar zongoraművész első helyezést nyert a nemzetközi debussy zenei versenyen. /mti/

pá/s ag hgy

16.25 051082 0223

--

sb0045 4 150 mtib1052

a műszaki és közgazdasági könyvhónap országos megnyitója szegeden

1982. október 5. - a műszaki és közgazdasági könyvhónap országos megnyitóját kedden tartották meg szegeden, a technika házában. ábrahám kálmán építésügyi és városfejlesztési miniszter méltatta az eseménysorozat jelentőségét, majd rácz albert államtitkár az állami bér- és munkaügyi hivatal elnöke időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről tartott előadást.

az október 5-től 31-ig tartó könyvhónap első rendezvényeként a szegedi technika házában előcsarnokában könyvkiállítást nyitottak meg. itt bemutatják azt a 65 műszaki, közgazdasági és más témájú művet is, amelyek az idei könyvhónapra összesen fél millió példányban láttak napvilágot. e könyvek egy része a felsőfokú végzettségű szakemberek továbbképzéséhez nyújt segítséget, összegezi a legújabb hazai és külföldi kutatások eredményeit. de megjelent számos olyan ismeretterjesztő mű is, amely a lakóházak, hétfégi házak, garázsok építőinek, a barkácsolás kedvelőinek nyújt sok hasznos, új ismeretet.

A.

a műszaki és közgazdasági könyvhónap alatt csupán a művelt nép könyvterjesztő vállalat boltjaiban csaknem hatvan millió forint értékű könyv várja a vásárlókat, köztük az új kiadványok mellett sok régebbi kiadású hasznos könyv is.

a könyvhónap során országsszerte ankétokat, író-olvasó találkozókat rendeznek, s mintegy 500 üzemben, és más munkahelyeken tartanak könyvvásárt. /mti/

dén/f/st/ig hgy

16.28 051082 1449

-. -

sb0046 4 130 mtib1053

ujságosstandokon a honismeret és az olvasó nép

1982. október 5. - a szakmai közvélemény kedvezően fogadta a honismeret és az olvasó nép eddig megjelent számait. ezért a lapok gazdája, a hazafias népfront országos tanácsa úgy döntött, hogy ezentúl a mozgalom folyóiratai az ujságosstandoknál is megvásárolhatóak lesznek - hangzott el a hnf székházában megtartott keddi sajtótájékoztatón, ahol a szerkesztők ismertették további elképzeléseiket.

Ágoston László, a honismeret szerkesztő bizottságának elnöke elmondta, hogy a lap profilja nem változik: olyan cikkeket szeretnének közzé tenni, amelyek tudományos igényességgel, alaposan írnak mindazokról, a kérdésekről, amelyek összefüggnek a magyarságtudattal, a hazafisággal, a magyarságismerettel, nem szűkítik le érdeklődési körüket a régmúltra, e korszakokkal főként akkor foglalkoznak majd, ha az ókori események, történések a ma embere számára is hasznosítható gondolatokat sugallnak. a formálódó laptervekben zömmel olyan cikkek szerepelnek, amelyek a közelmúltból merítik anyagukat. a tudományos igényesség nem mehet a közérthetőség rovására; a szerzők ezután is törekednek az olvasmányos fogalmazásra. Ágoston László szólt arról is, hogy a folyóirat szoros kapcsolatot épített ki olvasóival. eddig 24 ankétot szerveztek, ahol több mint 300-an kértek szót, s mondták el véleményüket a lapban megjelent tanulmányokról.

az olvasó nép életre hívásakor fontos feladatot vállalt: az irodalom, a könyv népszerűsítését; azt, hogy az írott betű minél több embernek legyen megszokott napi „táplálék”, erre annál is inkább szükség van, hangsúlyozta Tóbiás Áron szerkesztő, mert a lakosság mintegy egyharmada - a felmérések szerint - szinte soha nem

M

vesz könyvet a kezébe, s sokan vannak azok is, akik csak elvétve, korántsem rendszeresen forgatják a köteteket. a folyóirat elsősorban a könyvtárosoknak, népművelőknek, pedagógusoknak és népfront-aktivistáknak szól, ismertetve mindazokat a közművelődési, olvasó-mozgalmi módszereket, lehetőségeket, amelyek segíthetik elérni a célt: hogy népünk valóban - darvas József szavaival - olvasó néppé váljék. Tóbiás Áron végezetül utalt rá: jótollu szerzőket kívánnak maguk köré gyűjteni, akik szívügyüknek érzik az irodalom, a könyv szeretetét, népszerűsítését.

e két folyóirat ezentúl előfizethető, s a várható fokozottabb igények kielégítése végett felemelik a példányszámukat is. a honismeret mostantól 7500-at, az olvasó népből nyolcezeret jelentetnek meg - hangzott el a sajtótájékoztatón. /mti/

a/gi/ár/mz ie

16.31 051082 2551

-. -

sb0047 4 130 mtib1054

damjanovich sándor székfoglaló előadása

1982. október 5. damjanovich sándor, az mta Levelező tagja makromolekuláris dinamika és információ-átvitel kapcsolata biológiai rendszerekben címmel székfoglaló előadást tartott kedden az akadémia székházában. /mti/

gg/ag/mz hgy

16.33 051082 0289

A

-. -

sb0048 4 150 mtib1055

kgst-tanácskozás a rádiótechnikai és az elektronikai együttműködésről /1. rész/

1982. október 5. - a kgst rádiótechnikai és elektronikai ipari állandó bizottságának 44. ülészsaka kezdődött meg kedden balatonszéplakon. a kétnapos tanácskozást méhes lajos ipari miniszter, a bizottság elnöke nyitotta meg. részt vett az ülészsak munkájában werner liebig, a kgst titkárhelyettese is.

az ülészsakon a kgst-tagországok és jugoszlávia delegációi megtárgyalják az 1986-1990 közötti rádiótechnikai, elektronikai fejlesztés és gyártásszakosítás összehangolásának lehetőségeit. áttekintik az iparág kormányközi megállapodásainak teljesítését, és ütemtervet fogadnak el a színes televíziók, a stúdiótechnikai berendezések közös kifejlesztésére, valamint a tagországok közös elektronikai alkatrészbázisának és a digitális adatátviteli rendszereknek a megteremtésére. mint méhes lajos megnyitó beszédében hangsúlyozta, ez utóbbi feladatok végrehajtásához szervesen hozzátartozik az elektronika háttérparának, az acél- és színesfénykohászatnak, a vegyiparnak, valamint a félvezető és különleges anyagok gyártásának megfelelő fejlesztése is.

a kgst rádiótechnikai és elektronikai ipari állandó bizottság 44. ülészsaka szerdán a tanácskozás jegyzőkönyvének aláírásával zárul.

a most folyó ülészsak legfontosabb témáiról, a tagországok előtt álló feladatokról werner liebig, a kgst titkárhelyettese az alábbi nyilatkozatot adta az mti munkatársának:

- a tanácskozáson a műszaki-tudományos és gazdasági együttműködés megszervezésére irányuló 16 témacsoportot vitatnak meg. ezek sorában központi helyet foglal el a kgst 1981. évi ülészsakán, a 35. ülésen meghatározott és kormányközi keretegyezményben is szabályozott egységes elektronikai alkatrészbázis létrehozásáért folyó együttműködési program. ez a feladat szerteágazó szervezési és tervezési munkát igényel, és várhatóan tíz év alatt valósul meg. most az állandó bizottság 44. ülészsakán az egységesítés módszertani, szabványosítási feladatainak elfogadása mellett intézkedéseket hoznak az iparág termékjegyzékeinek, gyártóberendezéseinek egységes meghatározására és a tagországok igényeinek összeállítására. az elektronikai iparág integrálásának meggyorsítása érdekében - a tagországok adottságainak figyelembevételével kiegészítik a keretegyezménnyel összefüggő négy konkrét szakosítási és kooperációs egyezményt is.

/folyt. köv./ sa

16.37 051082 2415

*M*

..

sb0049 4 180 mtib1056

kgst-tanácskozás... /2. rész/

- mi a véleménye magyarországnak az elektronikai keretegyezményben betöltött szerepéről?

- magyarország fontos partner a kgst-tagországok között folyó, sokoldalú mikroelektronikai együttműködésben. ez abból is látható, hogy részt vesz a jelenleg hatályos csaknem valamennyi egyezményben és együttműködési szerződésben. a magyar népköztársaság kormánya olyan központi elektronikai fejlesztési programot fogadott el, amely figyelembe veszi a kgst-tagországok között kialakult munkamegosztást, a többoldalú együttműködés további lehetőségeit is. hat évvel ezelőtt a szovjetunió és magyarország szakemberei hat témában végeztek közös elektronika-fejlesztést, jelenleg pedig már 29 területen folyik mélyreható kooperáció a két ország között, és az elmúlt években bővült az együttműködés a többi tagország szakértőivel is. elmondhatjuk tehát, hogy magyarország a többi kgst-ország partnereként is igen fontos szerepet tölt be a rádiótechnikai és elektronikai együttműködésben.

- milyen gyakorlati eredményei vannak az iparág egyre bővülő integrációjának?

- ismét az önök példájával világítom meg a kérdést. a nemzetközi gyártásszakosítás és kooperáció eredményeként a magyar ipar a szocialista országokból többek között jelentős mennyiségű korszerű integrált áramkört, mikroprocesszort, különleges technológiai berendezést és színes-televízió-képcsövet kap, s cserében magyar mérőberendezéseket, szerviz-műszereket és különböző híradástechnikai készüléket, berendezéseket szállít partnereinek. természetesen ez az együttműködés mind gyakoriságát, mind mennyiségét és minőségét tekintve jelentősen kibővül majd a kgst-országok tervezett egységes elektronikai alkatrészbázisának megvalósításával - fejezte be nyilatkozatát a kgst titkárhelyettese. /mti/

zsi/fné/sa st hgy

16.38 051082 1828

*M*

..

bel

- 36 -

1982.10.05.

sb0050 4 160 mtib1057

németh mihály szobrászművész kiállítása

1982. október 5. - németh mihály szobrászművész kiállítása nyílt meg kedden kőszegen, a jurisics vár művelődési központban, a sárváron élő, munkásból lett szobrászművész, akinek több mint harminc köztéri alkotását állították fel, mostani kiállításán legújabb szobrait, több mint negyven bronz, terrakotta és gipsz kisplasztikáját, valamint érmeit mutatja be. /mti/

lér/sa st hgy

16.41 051082 0437

-. -

sb0051 4 160 mtib1058

kelemen józsef ipari formatervező kiállítása

1982. október 5. - az áruk szép, esztétikus kivitelének pénzben is kifejezhető hasznosságáról ma már keveseket kell meggyőzni. látszólag tehát kedvező helyzetben van a formatervező művész, hiszen munkájára a társadalom igényt tart, ennek ellenére gyakori a panasz: az üzemek nem építenek eléggé a formatervezők tevékenységére, s a termékek gyakran éppen külső megjelenésük miatt válnak eladhatatlanná a hazai és a nemzetközi piacon. kelemen józsef munkácsy-díjas formatervező művész kiállítása, amely kedden nyílt a duna galériában, e probléma megoldásának lehetőségeire világít rá.

a bemutatón ugyanis többségében olyan tárgyakat vonultatnak fel, amelyek már ismerősek a boltokból, ilyen például a kontakta gyár elektromos szerelvényeinek sorozata, a szépen kivitelezett kapcsolók, dugaszolóaljzatok, a gyár akár mintapéldája is lehetne a formatervező művész s az ipari szakembergárda kapcsolatának, az új gyártmányok tervezésének első pillanatától kezdve együttműködnék - sőt együtt dolgoznak -, és a végeredmény: szép megjelenésű, minden piacon jól értékesíthető áru.

hasonló sikereket hozott az orvosi műszer szövetkezettel való együttműködés, és a kiállítás látogatói bizonyára érdeklődéssel szemlélik az új metró-szerelvények tervrajzait is, az összkép mindezek ellenére nem emnyire kedvező. itt, ezen a bemutatón is

bel

- 37 -

1982.10.05.

találunk olyan termékeket, amelyek megmaradtak az ötlet szintjén, pedig hasznosságukhoz aligha fér kétség.

a kiállítás november 14-ig tekinthető meg. /mti/

d i/pá/ag ig ie

16.42 051082 1576

-. -

sb0052 4 130 mtib1059

nyikolaj talizin látogatása gyöngyösön és tápiószentmártonban

1982. október 5. - a magyar-szovjet gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési kormányközi bizottság budapesti ülészakán résztvevő nyikolaj talizin, a szovjetunió minisztertanácsának elnökhelyettese, a bizottság társelnöke kedden gyöngyösre és tápiószentmártonba látogatott. elkísérte utjára marjai józsef miniszterelnök-helyettes, a bizottság magyar tagozatának elnöke.

gyöngyösön az egyesült izzólámpa és villamossági rt. félvezető- és gépgyárban vaskó mihály, az mszmp heves megyei bizottságának első titkára és skultéti jános gyárigazgató fogadta a vendégeket, akik meghallgatták a gyár munkájáról és fejlesztési programjáról szóló tájékoztatót, majd üzemlátogatáson vettek részt.

nyikolaj talizin délután a tápiószentmártoni aranytermelőszövetkezetet kereste fel. ott váncsa jénő, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, balogh lászló, az mszmp pest megyei bizottságának titkára és szabó jános, a termelőszövetkezet elnöke fogadta. a cukorrépa, kukorica és napraforgó termelésére szakosodott nagyüzem helyzetét, eredményeit a közös gazdaság elnöke ismertette a vendégekkel. /mti/

[-szarvas

kov/vir/kz/mz hgy

16.44 051082 1212

-. -

sb0053 4 150 mtib1060

műszaki napok nagykanizsán

1982. október 5. - műszaki napok kezdődtek kedden nagykanizsán. a nyitórendezvény baranya, somogy, vas, veszprém és zala megye energetikai szakembereinek regionális tanácskozása volt az energiagazdálkodás tapasztalatairól. a résztvevőket kapolyi lászló ipari minisztériumi államtitkár tájékoztatta az energiagazdálkodási kormányprogram végrehajtásának időszerei kérdéseiről. a rendezvény színhelyén az energiatermeléssel, -gazdálkodással és -felhasználással kapcsolatban levő vállalatok termékeit és tevékenységét bemutató kiállítás nyílt.

az október végéig tartó kanizsai műszaki napok során többek között megvitatják az élelmiszeripar új technológiai eljárásait, az energiatakarékos gyártási módszereket. ugyancsak az energiatakarékos gyártástechnológiák széles körű alkalmazásáról tanácskoznak a szilikátipari szakemberek, az országos erdészeti egyesület pedig környezet- és természetvédelmi ankétot rendez. /mti/

tóa/kné/sa st hgy

16.47 051082 0985

-.-

sb0054 4 130 mtib1061

magyar-kubai barátsági nap

1982. október 5. - magyar-kubai barátsági napot rendeztek kedden jászfényszarun. a petőfi művelődési házban megtartott barátsági gyűlésen josé élias planells, a kubai köztársaság budapesti nagykövetségének titkára mondott beszédet. /mti/

end/end/st/mz hgy

16.48 051082 0300

-.-

sb0055 4 160 mtib1063

későgótikus szárnyasoltárok a magyar nemzeti galériában

1982. október 5. - új állandó kiállítással gazdagodott a magyar nemzeti galéria. kedden a budavári palota d-épületében megnyílt a késő gótikus szárnyasoltárokat bemutató kiállítás.

megnyitó beszédében huszár istván, az mszmp kb társadalomtudományi intézetének főigazgatója elmondta, hogy a magyar nemzeti galéria vállalkozása, amely az idei muzeumi-műemléki hónap kiemelkedő eseménye, méltó az intézmény múltjához. az új állandó kiállítás jelentőségéről szólva utalt arra, hogy a jelen gondjait nem lehet megérteni és megoldani a történelmi, nemzeti önismeret nélkül. meg kell ismernünk hagyományainkat, értékeinket és ezt a törekvést jól szolgálja e kiállítás is.

a szárnyasoltárok többsége egykor a felvidéki templomokat díszítette, kettő közülük erdélyből származik. a művészettörténet adatai szerint az európai művészetben a késő gótikus szárnyasoltárok virágkora a xv-xvi. század fordulója. ebben az időszakban magyarországon sok templomot építettek át, s így akadt munkájuk az oltárkészítőknek is. a szárnyasoltár készítés a céhekben dolgozó festők, fafaragók, asztalosok egyik legfőbb foglalatossága lett. lehetőséget adott arra, hogy a különféle művészeti ágakat egy műtárgyon belül egyesítsék.

a nemzeti galériában felállított oltárok különböző művészeti korszakok stílusjegyeit viselik. többségükben gótikus jellegűek, ám egyik-másikon már felfedezhetők a reneszánsz motívumai. a kiállítás a szárnyasoltárokon kívül faszobrokat, táblaképeket is felvonultat. az utóbbiak többnyire egy-egy régi oltár darabjaként maradtak az utókorra; közülük az egyik legértékesebb és legszebb m. s. mester munkája.

a bemutatót sok évtizedes rekonstrukciós munka előzte meg, hiszen az oltárok zöme meglehetősen rossz állapotban vészelte át az évszázadokat. először 1934-ben próbálkoztak kiállításukkal, s még a mostani tárlat sem tekinthető teljes körűnek. a galéria műhelyeiben jelenleg a legnagyobb magyarországi szárnyasoltár restaurálásán dolgoznak, amely az elképzelések szerint néhány év múlva kerül a budavári palota egykori tróntermébe, az új állandó kiállítás színhelyére. /mti/

di/mi/s -ár hgy

17.09 051082 2195

-.-

sb0056 4 130 mtib1064

## szolidaritási gyűlések

1982. október 5. - a palesztin néppel vállalt szolidaritás jegyében nagygyűlést tartottak kedden kiskunhalason és szigetváron.

a fémmunkás vállalat kiskunhalasi gyárának üzemcsarnokában rendezett nagygyűlésen, amelyen a város többi üzemének küldöttei is részt vettek, deák livia, a magyar szolidaritási bizottság elnökhelyettese mondott beszédet. a szigetvári gyűlés szónoka jenei jeno, az országos béketanács elnökségének és a magyar szolidaritási bizottságnak a tagja volt. a szónokok hangoztatták, hogy a palesztin nép immár három és fél évtizede harcol az ensz 1947-es határozatában elismert államalapítási jogának érvényesítéséért, s e küzdelemben számíthat a magyar nép szolidaritására, támogatására. a legutóbb bejrutban végrehajtott tömegmészárlás, amelynek a palesztinok közül mintegy három és félezren estek áldozatul - nagyobb részt nők, gyermekek és sebesültek - világszerte és a hazai közvéleményben is hatalmas felháborodást váltott ki. a szolidaritás, a segítő szándék, a bejruti harcok után a sebesült palesztin harcosok befogadásában is megnyilvánult. rámutattak arra, hogy a közel-keleti válság tartós rendezésének alapját leonyid brezsnyev hatpontos javaslata jelentheti, amely az egész térség békéjének és biztonságának megteremtését tartja szem előtt.

a nagygyűléseken elfogadott nyilatkozatban tiltakoztak az izraeli csapatok libanoni tartózkodása ellen, elítélték a palesztinok elleni tömeggyilkosságot és követelték, hogy a vitás kérdések békés rendezése útján tegyék lehetővé a palesztinok jogainak érvényesítését. /mti/

lak/kász/sa st hgy

17.39 051082 1618

-.-

sb0057 4 130 mtib1065

## a iii. országos egészségügyi ifjusági parlament tapasztalatairól

1982. október 5. - kedden siófokon befejeződött az egészségügyi kisz-titkárok országos tanácskozása, amelyet a kisz központi bizottsága értelmiségi fiatalok tanácsa rendezett. az egészségügyben dolgozó aktívákat - orvosokat, ápolónőket, gyógyszerészeket, mentősöket - a négynapos rendezvényen tájékoztatták a iii. országos egészségügyi parlament tapasztalatairól, az egészségügyi ellátás gazdasági tényezőiről és az egészségügyi ágazat kisz-szervezeti feladatairól, tennivalóiról. a meghívott vendégek között volt dr. schultheisz emil egészségügyi miniszter és dr. köpf lászlóné, a kisz kb titkára is. az előadók között szerepeltek az egészségügyi dolgozók szakszervezetének, továbbá a magyar orvostudományi társaságok és egyesületek szövetségének vezetői is. /mti/

me/sa -ár hgy

17.47 051082 0863

-.-

sb0058 4 150 mtib1066

## befejeződött az amerikai szivgyógyászok előadássorozata

1982. október 5. - kedden befejeződött veszprémben, az amerikai szivgyógyász társaság vándorfakultásának kétnapos rendezvénye, amelyen mintegy 120 magyar orvos vett részt. előadások hangzottak el a szivgyógyászat legújabb eredményeiről, majd együttes konzultációt tartottak.

a tanácskozás tapasztalatairól dr. matos lajos, a magyar kardiológusok társaságának főtitkára a következőket mondta az mti munkatársának:

- az amerikai szivgyógyászok most negyedik alkalommal tartanak előadásokat magyarországon. ezek a rendezvények több szempontból is rendkívül érdekesek és hasznosak számunkra. az amerikai egyesült államokban az utóbbi 15 esztendőben csökken a szívinfarktusban elhalálozottak száma, így érthetően nagy érdeklődéssel figyeljük azokat a módszereket, amelyeket a gyógyászatban alkalmaznak és azokat is, amelyekkel a közvéleményt formálják. az amerikai szivgyógyászok a betegek százezereinél szerezhettek gyógyászati tapasztalatokat a szívinfarktus sebészeti kezelése, a koszorúérben keletkezett vérrögök feloldása területén, s az ilyen nagyszámú esetből szerzett tapasztalatok teljesebb képet adhatnak a

M

betegségről. az amerikai delegáció vezetője, eliot corday professzor véleménye szerint a szívinfarktus visszaszorításában nagy szerepe van annak is, hogy az emberekben már a betegség legelső tüneteit is tudatosítják, egy-egy eset lefolyásának részletes publikációjával is.

- az amerikai professzorok egyébként felkeresték az országos kardiológiai intézetet és a balatonfüredi szívkorházat, és elismeréssel szóltak az itt látottakról - mondta befejezésül a magyar kardiológusok társaságának főtitkára. /mti/

dév/mné/s st hgy

18.00 051082 1724

-. -

sb0059 4 130 mtib2031

termékenység, családtervezés, születésszabályozás

1982. október 5. - csaknem egy évtizede kötelező a házasság előtti tanácsadás, de gyakorlata még mindig nem egységes. a rendelkezést megelőző társadalmi méretű vita a házasulandók felvilágosításának módjáról napjainkban is folytatódik, tartalma azonban más. kezdetben mind a lakosság, mind a szakemberek kétségbevonták ennek a szükségességét, ma viszont egyre többen igénylik. ezért javítani kell a tanácsadás rendszerét, módját, tartalmát - hangsúlyozták a szakorvosok a magyar család- és nővédelmi tudományos társaság kedden kezdődött kongresszusán.

a semmelweis orvostudományi egyetem nagyváradi téri épületében rendezett kétnapos tanácskozáson - amelyen a termékenység, a családtervezés kérdéseit, a születésszabályozási módszerek alkalmazásának tapasztalatait vitatják meg - rámutattak arra is, hogy a terhesség megszakítását engedélyező bizottságok nyolc év óta tevékenykednek, tagjai azonban cserélődtek, s különböző színvonalon teljesítik feladataikat. sokszor csak a terhesség megszakíthatóságát bírálják el, „jóindulattal”, keresve az indokot erre. az esetek nyilvántartása nem teszi lehetővé, hogy a vissza-visszatérőkre felfigyeljen a bizottság, pedig a megszakítás ismétlődését kellene megelőzni. a megszakítást javasoló orvosok sem mindig egységes szempontok alapján alakítják ki álláspontjukat.

ugy vélték: a jelenlegieknél hatékonyabb fogamzásgátló szerek, módszerek alkalmazása kedvezőtlenül hatna ugyan a népesség gyarapodására, viszont csökkentené a terhességmegszakítások nagy számát. a tinédzserkori terhességet el lehetne kerülni, ha

My

meggyőznék a fiatalokat arról, hogy a biológiai érettség csak előfeltétel a szexuális élet megkezdéséhez, de nem kötelezettség. a fiatalokat azonban egyre nehezebb visszatartani a gyakran meggondolatlanul és túl fiatalon kezdett szexuális kapcsolatokról. tehát kitartó neveléssel, felvilágosítással, szemléletük megváltoztatásával és megfelelő fogamzásgátló eszközök ajánlásával lehetne megóvni őket a nemkívánt terhességtől, illetve a megszakítás veszélyeitől - hangsúlyozták a résztvevők. /mti/

me/gg/sa -ár hgy

18.10 051082 2149

-. -

sb0060 4 180 mtib2035

időjárásjelentés

1982. október 5. - a meteorológiai intézet jelenti október 5-én, kedden este:

szeles, változékony idő

várható időjárás az ország területére szerda estig: nyugaton és délen borult idő várható esővel, záporokkal. északkeleten változóan felhős lesz az ég, valószínűleg csapadék nélkül. az általában erős délkeleti, déli szél időnként viharossá válik.

a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán nyugaton 11 és 14, keleten 15 és 20 fok között valószínű. /mti/

gg/sa hgy

18.19 051082 0526

My

-. -

bel

- 44 -

1982.10.05.

sb0061 1 130 mtib2036

szerkesztőségek figyelmébe!

1982. október 5. - mai bs0077 mtib1037 sz. /vietnami... c./  
hírünk 1. bek. 6. sorában a név és a funkció helyesen:

t r a n v u ezredes  
-----

/mti/ sa hgy

18.42 051082 0245

.-.

sb0062 1 130 mtib1067

az afgán párt- és állami küldöttség keddi programja /3. rész/

a magas rangú afgán párt- és állami küldöttség programja délután gyárlátogatással folytatódott. babrak karmal és kísérete losonczy pálnak, az elnöki tanács elnökének társaságában felkereste az egyesült izzót. a vendégeket a nagyvállalat bejáratánál gábor andrás ipari miniszterhelyettes, závori lászló, a iv. kerületi pártbizottság első titkára, valamint az egyesült izzó vezetői fogadták, majd dienes béla vezérigazgató adott tájékoztatást az 1896-ban alapított, ma már mintegy 30 ezer dolgozót foglalkoztató nagyüzem tevékenységéről. a dinamikus fejlődés példaként említette, hogy az egyesült izzó termékei - fényforrásai, elektronikai alkatrészei és komplett termelő berendezései - a világpiacon is állják a versenyt, hiszen a vállalat termelésének 70 százalékát külföldön, több mint száz országban értékesítik.

a vezérigazgató örömmel szólt arról, hogy afganisztánnal is bővülnek a gyár kereskedelmi kapcsolatai. idén mintegy 200 ezer dolláros megrendelésnek tesznek eleget az újpestiek, akik biznak abban, hogy a kölcsönösen előnyös együttműködés tovább fejlődik.

a tájékoztatást követően babrak karmal és kísérete a fényforrás gyár munkájával ismerkedett; itt kiss lászló igazgató kalauzolta a vendégeket. először rögtönzött árubemutató segítségével adott képet a gyárrészleg tevékenységéről, majd a korszerű gépsorok mellett mutatta be az egyes munkafolyamatokat. a vendégek érdeklődéssel figyelték a par 38-as automata gépsort, amelynek végtermékei kirakatok központi megvilágítására és vizalatti világításra egyaránt alkalmas, korszerű fényforrások.

M

bel

- 45 -

1982.10.05.

babrak karmal hosszasan időzött a kékes lámpagyártó sornál, amely óránként ötezer hagyományos izzót állít elő, s mint a házigazdák elmondták: e termékből idén már afganisztánba is szállítottak.

a gyárlátogatás befejeztével a magas rangú vendég elismeréssel szólt a látottakról, s annak a véleményének adott hangot, hogy a korszerű termékek nemcsak a gyár fejlettségét, hanem a magyar nép tehetségét, a szocialista ipar dinamizmusát is bizonyítják. az afgán küldöttség vezetője e véleményét a fényforrás gyár edison brigádjának naplójába tett bejegyzésével is kifejezte.

/folyt. köv./ sr-kj/sa -ár hgy

18.52 051082 2266

.-.

sb0063 4 160 mtib2038

felujítás a játékszinben

1982. október 5. - kedden újították fel a játékszinben sarkadi imre oszlopos simeon című drámáját, amelyet a színház az elmúlt évad végén tüzött műsorára. a darab a hatvanas évek konszolidálódó világában helyét kereső értelmiségi problémájával foglalkozik. a művet schmidt zoltán, a leningrádi állami színház-, zene- és filmművészeti főiskola hallgatója állította színpadra. a színművet a tavalyi egy előadás után az idén gábor miklós művészeti tanácsadó módosításaival játsszák. a főszerepeket végvári tamás, pap éva, venczel vera, margittay ági és tolnai miklós alakította. /mti/

da/ka/sa az hgy

18.57 051082 0642

A

.-.

sb0064 1 130 mtib2039

az afgán párt- és állami küldöttség keddi programja /4. rész/

1982. október 5. - ezt követően budapest nevezetességeivel ismerkedett babrak karmal és kísérete. a huszonöt éve alapított magyar munkásmozgalmi múzeum terméin esti béla főigazgató vezette végig a vendégeket, bemutatva a magyar munkásság kialakulásának, osztályá szerveződésének főbb állomásait, életkörülményeit reprezentáló kiállítási tárgyakat, fényképeket, korabeli dokumentumokat. babrak karmal nagy figyelemmel szemlélte azt a nagyméretű tablót, amely az oroszországi szovjethatalom megszilárdítását segítő kétszáz ezer magyar internacionalistának állít emléket.

a rövid városnézés késő délután a halászbástyán fejeződött be, itt kelemen lajosnak, a fővárosi tanács elnökhelyettesének kalauzolásával ismerkedtek a városképpel, budapest nevezetességeivel.

az afgán párt- és állami küldöttség keddi programja a magyar állami népi együttes székházában ért véget, ahol megtekintették a társulat előadását. /mti/

t sr-kj/sa -ár hgy

19.10 051082 1025

--

sb0065 4 130 mtib2041

a csehszlovák statisztikai hivatal elnöke budapesten

1982. október 5. - hivatalos látogatásra kedden budapestre érkezett vladimir micka, a csehszlovák szövetségi statisztikai hivatal elnöke nyitrai ferencné államtitkárnak, a központi statisztikai hivatal elnökének meghívására. értékelik a két hivatal között 15 éve fennálló együttműködés eredményeit, és meghatározzák, hogy az együttműködés a jövőben milyen szakmai területekre terjedjen ki. tárgyalnak a két hivatalt egyaránt érintő aktuális statisztikai feladatokról. /mti/

ka/sa sl hgy

20.11 051082 0558

--

sb0066 4 150 mtib2042 /felhasználható: 21.30-tól!/

francia szakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba

1982. október 5. - a szot meghívására henri krasucki-nak, a francia általános munkásszövetség /cgt/ főtitkárnak vezetésével kedden francia szakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba. a küldöttség fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent gáspár sándor, a szot főtitkára. /mti/

gg/sa sl hgy

20.12 051082 0366

--

sb0067 4 180 mtib2048

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1982. október 5.

sb0001 a shankar nemzetközi gyermek-rajzverseny  
 sb0002 ismeretterjesztő sorozatok  
 sb0003 bnv-díjas termékek /1./  
 sb0004 bnv-díjas termékek /2./  
 sb0005 „kalifornia,, szabadidő cipő  
 sb0006 megújul a siófoki európa szálló  
 sb0007 szerződés a gyógyidegenforgalom fellendítésére  
 sb0008 szőlőből méz  
 sb0009 diószüret borsodban  
 sb0010 új vasutállomás murakeresztúron  
 sb0011 számítógép a juhászatban  
 sb0012 pásztanyitó gép - erdőtelepítő  
 sb0013 mecseki „madárbisztrók,, külföldön  
 sb0014 koszoruzási ünnepségek  
 sb0015 az afgán párt- és állami... /1. rész/  
 sb0016 baleset  
 sb0017 koszoruzás  
 sb0018 ifjúsági szeminárium  
 sb0019 palóc vásár szécsényben  
 sb0020 véradók kitüntetése  
 sb0021 időjárásjelentés /1. rész/  
 sb0022 időjárásjelentés /2. rész/  
 sb0023 új képtár sárospatakon  
 sb0024 kitüntetések az ndk...  
 sb0025 balesetek  
 sb0026 országszerte vetik... /3. rész/

M

sb0027 országszerte vetik... /1. rész/  
 sb0028 országszerte vetik... /2. rész/  
 sb0029 magyar és svájci tudósok  
 sb0030 vietnami katonaművészek  
 sb0031 kgst-országok bányász...  
 sb0032 a nyomdaipar és az ember  
 sb0033 bőr-, cipő-, szőrme...  
 sb0034 magyar küldöttség utazott  
 sb0035 az afgán párt- és állami... /2. rész/  
 sb0036 műszaki és közgazdasági hónap  
 sb0037 kiállítás az ndk centrumban  
 sb0038 hazánkba érkezett a brazil...  
 sb0039 életmentők kitüntetése  
 sb0040 az omnibusztól a metróig  
 sb0041 jobbitják a dolgozó nők...  
 /folyt. köv./ sa

21.05 051082 1464

-.-

sb0068 4 180 mtib2049

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0042 magyar zenei siker  
 sb0043 a műszaki és közgazdasági...  
 sb0044 ujságosstandokon a honismeret  
 sb0045 damjanovich sándor...  
 sb0046 kgst-tanácskozás /1. rész/  
 sb0047 kgst-tanácskozás /2. rész/  
 sb0048 németh mihály kiállítása  
 sb0049 kelemen józsef kiállítása  
 sb0050 nyikolaj talizin látogatása  
 sb0051 műszaki napok nagykanizsán  
 sb0052 magyar-kubai barátsági nap  
 sb0053 későgotikus szárnyasoltárok  
 sb0054 szolidaritási gyűlések  
 sb0055 a iii. országos egészségügyi...  
 sb0056 befejeződött...  
 sb0057 termékenység, családtervezés...  
 sb0058 időjárásjelentés  
 sb0059 szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0060 az afgán párt- és állami /3. rész/  
 sb0061 felujtás a játékszinben  
 sb0062 az afgán párt- és állami /4. rész/  
 sb0063 a csehszlovák statisztikai...  
 sb0064 francia szakszervezeti...

sb0065 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0066 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: fehér péter, izsák erika és  
 halasi györgy

- v é g e -

/mti/ sa  
 21.08 051082 1087

*W*

-.-



**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60:008/x

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1982. október 06. bel. s z e r d a  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

országos szakmunkástanuló napok

1982. október 6. - második alkalommal rendezi meg a kisz budapesti bizottsága a hét végén - október 8-9-10-én, a fővárosban - az országos szakmunkástanuló napokat. ehhez kapcsolódóan október 10-én először szervezik meg a budapesti ifjumunkás találkozót.

a munkásfiatalok százait megmozgató rendezvények célja, hogy a kisz központi bizottságának állásfoglalásaival összhangban foglalkozzanak a szakmunkástanulók életével, helyzetével, szorosabbá fűzzék a fiatalok kötődését az iskolához. ezt szolgálják a találkozók gazdag politikai, kulturális és sportprogramjai, a különféle tanácskozások.

az eseménysorozat a diákév első, kiemelkedő politikai rendezvénye. nyitánya október 9-én lesz a munkásmozgalmi muzeumban, ahol az egyes szakmákat bemutató kiállítás nyílik meg. „hogy jobban csináljuk!”, címmel rendezik meg október 9-én a kisz központi bizottsága székházában az esemény egyik központi programját. a tanácskozáson résztvevők megvitatják a szakmunkásképző intézetek érdekvédelmi tevékenységével kapcsolatos főbb kérdéseket. foglalkoznak a szakmunkásképző intézetek mozgalmi munkájának feltételeivel, az érdekképviseleti és -védelmi tevékenység időszerű kérdéseivel. szó lesz a diákönkormányzati szervek szerepéről, az iskolai vezetéssel kialakítandó kapcsolatokról. a központi előadásokat követő szekció-vitákban értékelik majd az érdekvédelmi, érdekképviseleti munka rész kérdéseit, s egyebek között szó lesz a